



The University of British Columbia  
Department of Central, Eastern and Northern European Studies

**GERMAN 110: BEGINNERS' GERMAN II**  
**Winter Session Term II 2021/2022**

*Willkommen* to the German Language Program!

---

**ANERKENNTNIS**

*Die UBC Vancouver befindet sich auf dem traditionellen angestammten und nicht abgetretenen Territorium des xwməθkwəyəm (Musqueam) Volkes. Das Land, auf dem der Campus liegt, war immer und ist bis heute ein Ort des Lernens für die Musqueam, die hier über Jahrtausende ihre Kultur, Geschichte und Traditionen von einer Generation zur nächsten weitergegeben haben.*

*UBC's Point Grey Campus is located on the traditional, ancestral, and unceded territory of the xwməθkwəyəm (Musqueam) people. The land it is situated on has always been a place of learning for the Musqueam people, who for millennia have passed on their culture, history, and traditions from one generation to the next on this site.*

---

**COURSE INFORMATION**

**Title:** Beginners' German II    **Code:** GERM 110    **Section:** 006    **Credit Value:** 3

**Meetings:** Tuesdays & Thursdays from 2:00 to 3:30 PM, online / in Buchanan D 307

UBC Schedule: <http://www.calendar.ubc.ca/vancouver/index.cfm?page=deadlines>

**During the first two weeks, meetings will be online.** Please see the course page on [canvas.ubc.ca](https://canvas.ubc.ca) for details.

---

**CONTACT INFORMATION**

**Instructor:** Florian Faller

E-Mail: [florian.faller@ubc.ca](mailto:florian.faller@ubc.ca)

Office: Buchanan Tower 928    Office Hours: Tuesday / Thursday, from 3:30 to 4:30 PM

**Coordinator of German 110:** Dr. Angelika Struch

**E-Mail:** [Angelika.Struch@ubc.ca](mailto:Angelika.Struch@ubc.ca)

**Office:** Buchanan Tower 901

**Office hours:** M W F 1:00 – 2:00 p.m. or by appointment

## **PREREQUISITES**

---

PREREQUISITES: German 110 (or equivalent proficiency) COREQUISITES: None

German 110 is intended for students who have successfully completed German 100, or who have an equivalent level of proficiency in German. Students who have some knowledge of German but do not have formal accreditation, are required to take an online assessment of their proficiency. The German Language Program reserves the right to withhold credit from students who do not register in the course level that correlates with their level of proficiency.

Please send an e-mail to Angelika Struch at [angelika@mail.ubc.ca](mailto:angelika@mail.ubc.ca) for information on how to complete the assessment.

## **COURSE STRUCTURE**

---

German 110 focuses on the formal acquisition of the German language. It is designed to develop linguistic skills through integrated and interactive practice in reading, writing, listening and speaking. The course also promotes intercultural learning and the development of an international awareness that uplifts diversity and affirms inclusion.

Classes in German 110 are activity-based and learning success will depend on student participation in those activities. Students will be expected to attend class regularly, come prepared, and participate actively in all class activities. Most instruction will integrate a combination of lecture, question and answer sessions, whole-class participation, small group activities, partner work and individual work.

Learning success will also be determined by the frequency and quality of work completed outside of the classroom. Learning a foreign language requires sustained engagement with the material to be learned. German 110 emphasizes the responsibility of students for their own learning; therefore, you will be expected to work on your German every day.

Learner understanding is demonstrated through the synthesis and application of the course material, as evidenced by an assessment protocol with a focus on evaluation for learning. The grading criteria are consistent with the criteria established by the Faculty of Arts: <http://www.calendar.ubc.ca/vancouver/index.cfm?tree=3,42,96,0>

## LEARNING OUTCOMES

---

Upon successful completion of this course, you will be able to:

- speak and write in German about cultural traditions relevant to food and eating, themes of home life and daily routines, and cultural festivities and celebrations;
- apply language skills when communicating with speakers of German in a variety of interactions, such as expressing good wishes, ordering food, purchasing clothing, and doing household chores;
- comprehend basic aural, spoken and written texts in German;
- speak and write in German about past events and actions;
- apply learning strategies to succeed in learning German and in other future learning of foreign languages;
- identify the rich dimensions of human diversity that characterize Germanophone cultures, including but not limited to linguistic, racial, ethnic, social, regional, gender and ability difference;
- enhance your understanding of your own language(s) and cultural background(s).

Learning German and gaining an understanding of German-speaking cultures will expand your understanding of the interrelation of language, thought, and culture.

## REQUIRED INSTRUCTIONAL MATERIALS

---

**SAG MAL**. *An Introduction to German Language and Culture*. **3<sup>rd</sup> Student Edition**,  
Authors: Christine Anton, Tobias Barske  
Student Package with Online Access Code to *Supersite Plus (SSPlus)* and Web Student Activities Manual (*wSAM*)

The materials are available through **The UBC Bookstore** in an exclusively digital format or with the textbook printed as loose-leaf pages. Both the digital and loose-leaf formats include either a 6-month or a 36-month access code to *Supersite*, the online platform integrated with the *Sag mal* materials. The German Language Program uses the *Sag mal* instructional materials through four course levels of study: German 100, 110, 200 and 210 inclusive.

**“German 110 Materials & Equipment”**: This document will be made available to students by their instructor. It provides a comprehensive delineation of the instructional packages and purchase options available to students in order to acquire their materials.

## CULTURE TODAY

In the spirit of our German Program outcomes, German 110 includes materials that highlight a diverse and inclusive understanding of Germanophone cultures, including Black German, Turkish German, LGBTQ+ and Indigenous perspectives, among others. The instructors in the CENES German Program have developed these materials because we value and embrace the rich diversity of the students in our classroom communities.

The Culture Today materials are available in an exclusively digital format and constitute an integral feature of our First-year Language Program. These materials will be made available to students without charge by their instructors.

## **REQUIRED TECHNICAL MATERIALS**

---

The following technical equipment is required for all students of German 110:

1. A reliable computer
2. Reliable access to the internet
3. A browser that supports the viewing of videos and listening to audio

Students will need a computer that has video and audio capacity; for instance, the capacity to view and download documents and presentations. Some of the *Supersite* exercises will require students to record their voices.

A stable internet connection and an environment free of disturbances and distractions is essential. A headset with microphone is recommended, but optional.

**“German 110 Materials & Equipment”**: This document provides a comprehensive account of the technical equipment required by students and will be made available by their instructor.

## CANVAS Learning Management Platform

For most of your other online course interaction, you will be using *Canvas*, UBC’s online learning management platform. It will be used by your instructor to facilitate regular online communication and for such other varied purposes as accessing course material, initiating discussions and undertaking assessments. To log in to *Canvas* and learn more about the role of this online platform for your learning at UBC visit: <https://students.canvas.ubc.ca>

All questions and problems regarding technical equipment should be directed to the Learning Technology Hub: [lt.hub@ubc.ca](mailto:lt.hub@ubc.ca). If you encounter technical issues while using *Canvas*, please contact the UBC Information Technology Service Centre for assistance, using their [online form](#). For more general information see: <https://keeplearning.ubc.ca/>

## ASSESSMENT OF LEARNING

---

### Grade Breakdown

<b>Participation and Preparation</b>	10%
<b>Instructor Activities</b>	5%
<b><i>Supersite</i> Assignments</b>	10%
<b>Oral Proficiency Assessment</b>	10%
<b>Listening Comprehension Assessments</b>	10%
<b>Midterm Test</b>	20%
<b>Final Examination</b>	35%

#### **Participation and Preparation (10%)**

Regular attendance at all classes and active participation in all class activities is fundamental to language learning success. Students come prepared for class by completing the work assigned by their instructor. This includes activities and tasks submitted online through the *Supersite* course component or the *Culture Today* materials through *Canvas*. It also includes any work assigned by the instructor. The grade allocation for this component is at the discretion of the instructor.

#### **Instructor Activities (5%)**

Instructors will undertake a variety of learning activities to advance student proficiency in the linguistic skills of reading, writing, listening and speaking and to promote cultural knowledge and learning enjoyment. The selection, marking parameters and grade allocation for these learning activities are at the discretion of the instructor.

#### ***Supersite* Assignments (10%)**

The *Sag mal* instructional materials are fully integrated with an online platform called *Supersite*. Most of the online activities completed through *Supersite* are auto-graded and designed to promote lexical, structural and cultural knowledge. The selection of assignments and grade allocation for this component are at the discretion of the instructor.

#### **Oral Proficiency Assessment (10%)**

Speaking proficiency in German will be evaluated through an oral assessment. The assessment may take various forms; for example, a skit with a fellow classmate, an oral presentation, or an interview. Your instructor will determine the format of the assessment and the date for the evaluation.

#### **Listening Comprehension Assessments (10%)**

Listening proficiency in German will be evaluated through three aural assessments correlated with the chapter progression of the *Sag mal* instructional materials. The evaluations for *Kapitel 4* and *Kapitel 5* each constitute 3% of the final grade, and the

evaluation for *Kapitel 6* constitutes 4% of the final grade. The evaluations will be completed in the classroom and be delivered in the format of an audio recording and an assessment. The class time allotted for completion will be approximately ten minutes.

### **Midterm Test (20%)**

The midterm test will be completed in the classroom during regularly scheduled instructional hours. The time allotted to the writing of the test is fifty minutes and it will cover the content up to and including *Kapitel 5* of the *Sag mal* materials (pages 1–230) and the delineation of conjunctions (page 248). The focus will be upon content from chapters 4 and 5 (pages 141 to 230 and 248). The test will also include content from designated modules of the *Culture Today* materials

### **Final Examination (35%)**

The final exam will take place during the formal examination period and will cover the content from pages 1 to 276 in the *Sag mal* instructional materials. It will focus on the material from pages 141 to 276. It will also include content from designated modules of the *Culture Today* materials. The time allotted to the writing of the exam is two hours and thirty minutes. In order **to pass the course**, students must achieve a **minimum grade of 45% on the final examination**.

## **Assessment Content and Format**

**Before the midterm test, listening and oral assessments, and the final exam, students will receive detailed information about content and format.**

The content for evaluation derives from the *Sag mal* instructional materials, the *Supersite* online platform, and the *Culture Today* materials. The various formats of the evaluations are designed to assess the linguistic proficiencies of listening, reading, writing and speaking, as well as the formal structures of the language, lexical knowledge and familiarity with diverse expressions of culture. Before each scheduled evaluation, students will be provided with a comprehensive delineation of both the content that will be covered and the format that the evaluation will take.

Listening proficiency in a variety of speech acts will be assessed through recorded audio presentations. Tasks to assess comprehension may include but are not limited to providing a response of *True* or *False* to questions about what was heard, choosing the correct answer from a selection of responses, or filling the gaps in sentences or in a table of information.

Reading comprehension of a variety of textual genres will be assessed through appropriate comprehension tasks. These tasks may include but are not limited to answering questions about a text, completing a table of information about a text, selecting the correct responses to questions about a text, or putting scrambled information into the correct order.

Writing proficiency will be assessed by requiring that students write in German on topics that have been covered in the instructional and cultural materials, such as family and friends, university studies, hobbies and diverse expressions of German social and cultural life. You may be asked to write a conversation, an e-mail message, a text or a report. In all instances, the writing topic and genre will enable you to express your individual opinions, perspectives and imagination. Marking criteria appropriate to each assessment will be provided.

Speaking proficiency will be evaluated through an oral assessment that may take a variety of forms. This includes but is not limited to a skit with fellow classmates, an oral presentation, or an interview. Before the

scheduled evaluation takes place, students will be provided with a comprehensive delineation of the form that the assessment will take and the marking criteria.

Comprehension of the grammatical structures of German will be assessed through tasks and activities appropriate to the structure; e.g. word order may be assessed by re-writing scrambled sentences in the correct word order, using the verbs in their correct form and making case changes, where necessary. Units assessing lexical acquisition are always presented within a coherent and meaningful context and involve image-based tasks and/or discrete recognition activities such as ordering, matching or text completion. Units assessing cultural knowledge focus on people, places, traditions, events and products from the German-speaking world. Assessment forms primarily involve true/false and multiple-choice questions.

**IMPORTANT:** In order to successfully complete the requirements for German 110, students must achieve a total grade of at least 50% for the course and a minimum grade of 45% on the final examination. Students, who do not achieve a minimum grade of 45% on the final examination, will receive a failing grade for the course.

### **Assessment Policies**

In accordance with University regulations, cheating and plagiarism is subject to disciplinary action. Students in the German Language Program must write, correct and/or revise all their assignments independently; that is, with no assistance of any kind from another person. The use of electronic aids and devices is also strictly prohibited; however, students are permitted to consult a German-English dictionary, grammatical reference or their instructional materials in either a print or digital form. See: <http://learningcommons.ubc.ca/citing-sources-is-about-more-than-just-following-the-rules/>

Assignments are to be submitted on the original due date, and tests and exams are to be taken on the day set by either your instructor, the program coordinator or by General Faculties Council. In accordance with UBC policy, students who wish to observe a religious holiday must notify their instructor two weeks in advance of the religious holiday they wish to observe.

If you miss marked coursework for the first time (assignments, assessments, tests, exam) and the course is still in-progress, immediately submit a [Student Self-Declaration](#) to your instructor, so that your in-term concession case can be evaluated. If you are not requesting concession for the first time or if scheduled instruction is over, fill out an Arts Academic Advising's [online academic concession form](#) immediately, so that an advisor can evaluate your concession case. If you are a student in a different Faculty, please consult [your Faculty's webpage on academic concession](#) and then contact your instructor where appropriate.

Supporting student learning and success is a priority for instructors in the German Language Program. If there is a concern about a student's progress or wellbeing, the instructor reserves the option of submitting an *Early Alert Concern*: <http://earlyalert.ubc.ca>

## UNIVERSITY POLICIES

---

UBC provides resources to support student learning and to maintain healthy lifestyles but recognizes that sometimes crises arise and so there are additional resources to access including those for survivors of sexual violence. UBC values respect for the person and ideas of all members of the academic community. Harassment and discrimination are not tolerated nor is suppression of academic freedom. UBC provides appropriate accommodation for students with disabilities and for religious observances. UBC values academic honesty and students are expected to acknowledge the ideas generated by others and to uphold the highest academic standards in all of their actions.

Details of the policies and how to access support are available on [the UBC Senate website](#).

### **COVID-19 Safety: Non-medical masks**

Students are required to wear a non-medical mask during in-person classroom instruction, for their own protection and the safety and comfort of their fellow students in the class. For in-person meetings, it is important that everyone feel as comfortable as possible engaging in class activities while sharing an indoor space. Non-medical masks that cover both the nose and mouth are a primary tool for combating the spread of COVID-19. Further, according to the provincial mandate, masks are required in all indoor public spaces including lobbies, hallways, stairwells, elevators, classrooms and labs. There may be students who have received accommodation for not wearing a mask. Please maintain a respectful environment.

Accommodation: Students who wish to request an exemption to the indoor mask mandate must do so based on one of the grounds for exemption detailed in the PHO Order on Face Coverings: <https://www2.gov.bc.ca/assets/gov/health/about-bc-s-health-care-system/office-of-the-provincial-health-officer/covid-19/covid-19-pho-order-face-coverings.pdf>. Requests for accommodation must be made through the Center for Accessibility (Vancouver campus).

## OTHER COURSE POLICIES

---

### **Attendance**

In accordance with UBC Policies and Regulations, students are expected to attend class regularly and to be on time. If you are sick, however, please remain at home and complete a self-assessment for COVID-19 symptoms here: <https://bc.thrive.health/covid19/en>.

If you miss a class because of illness:

- Make a connection early in the term to another student or a group of students in the class. You can help each other by sharing notes. If you don't yet know anyone in the class, post on the discussion forum to connect with other students.



- Consult the class resources on *Canvas*.
- Use the discussion forum for help.
- Contact your instructor.

If you are feeling ill and cannot attend class for a midterm or in-class assessment, please email the instructor right away. If you arrive for a test and you are clearly ill, your instructor will make alternate arrangements with you. It is better to email ahead of time and not attend.

If you are feeling ill at the time of a final exam, do not attend the exam. You must apply for deferred standing (an academic concession) through Arts Academic Advising. Students who are granted deferred standing (SD) will write the final exam/assignment at a later date.

If your instructor is feeling ill, they will not be attending class. Every reasonable attempt will be made to communicate plans for class as soon as possible (by email, on *Canvas*, etc.) and to arrange for a substitute teacher. If your instructor feels well enough to teach but is taking precautions to avoid infecting others, your class may be held online. If this happens, you will receive an e-mail or an announcement on *Canvas*, informing you how to join the class. Your classroom will be available for you to sit in and attend an online session.

Concessions for Absence: Those students who are absent from scheduled classes should report the reason for their absence to their instructor immediately upon their return to class. Students may be granted concession for their absence either by their instructor or, in the case of an extended absence, by the Academic Advising Services of the Faculty of Arts: <https://www.arts.ubc.ca/degree-planning/academic-performance/academic-concession/>

### **Electronic Devices**

Computers, cell phones and other electronic devices are to be used only as required for class-related activities. Failure to do so is considered disrespectful and may be subject to a reduction in the participation grade. Familiarize yourself with policies on the responsible use of technology for UBC: <http://www.it.ubc.ca/security/securitypolicies.html>

### **Online Communication**

When communicating online, please adhere to the code of behavior recommended by The University of British Columbia: <https://distancelearning.ubc.ca/learner-support/communicating-online-netiquette/>

### **Academic Code of Honour**

Academic honesty and integrity are essential principles of the University of British Columbia. All UBC students are expected to behave as honest and responsible members of our academic community and to uphold the highest standards of ethics and academic integrity.

As a student of the German Language Program, you will be required to abide by the principles and policies of the University with respect to academic honesty and integrity,

and affirm a pledge to uphold them. See the UBC Calendar entries on "[Academic Honesty](#)," "[Academic Misconduct](#)," and "[Disciplinary Measures](#)," and check out the [Student Declaration and Responsibility](#) statement.

## **COPYRIGHT**

---

All materials of this course are the intellectual property of the instructor or licensed to be used in this course by the copyright owner. Redistribution of these materials by any means without permission of the copyright holder(s) constitutes a breach of copyright and may lead to academic discipline.

The recording of classes and the distribution of such recordings is prohibited. Failure to comply is subject to disciplinary action.

**COURSE SCHEDULE****Winter Session – Term II****January – April 2022****Week*****Sag mal***  
***Culture Today*****Tests and Assessments**

January 9 – 15

**Kapitel 4: *Essen***

January 16 – 22

**Kapitel 4: *Essen***  
Imbissessen, Vielfalt und Integration

January 23 – 29

**Kapitel 4: *Essen***  
Gehen wir in ein Restaurant?

Jan. 30 – February 5

**Kapitel 5: *Feiern*****Listening Assessment 1**  
Tuesday, February 1<sup>st</sup>

February 6 – 12

**Kapitel 5: *Feiern***  
Celebrating Pride and Inclusion

February 13 – 19

**Kapitel 5: *Feiern***  
Diverse Festivities & Organizations  
in Germany**February 20 – 26****Midterm Break**

February 27 – March 5

**Kapitel 5: *Feiern***  
Diversity in Fashion and  
Body Positivity

March 6 – 12

**Kapitel 5: *Feiern***  
Guest Lecture**Listening Assessment 2**  
Tuesday, March 8<sup>th</sup>  
**Midterm Test**  
Thursday, March 10<sup>th</sup>

March 13 – 19

**Kapitel 6: *Trautes Heim***  
The German Flag

March 20 – 26

**Kapitel 6: *Trautes Heim***  
Heimat

March 27 – April 2

**Kapitel 6: *Trautes Heim***  
Gender Equality

April 3 – 9

Assessments / Final Class  
Winter Term 2 ends on April 8<sup>th</sup>**Listening Assessment 3**  
Tuesday, April 5<sup>th</sup>**Oral Assessment:** Date  
scheduled by Instructor

April 12 – 27

Formal Examination Period

**Final Examination:** Date set  
by UBC Scheduling Services